



A/EM TEMPO, BALÉ, CARNÊ, CARPETE, TÍQUETE

➤ A tempo, em tempo

Os moradores ao redor da usina nuclear receberam doses fatais de radioatividade, a menos que tenham sido retirados **a tempo/em tempo**.

Ambas as expressões são corretas. Mas com “de” na sequência, “**a tempo**” é mais usual; por exemplo: Felizmente chegou **a tempo de** pegar o avião.

➤ Balé

A menina estuda **balé** com uma ex-bailarina do Ballet Stagium.

A palavra brasileira para o francês *ballet* é escrita **balé**, com acento agudo. No meio artístico se ouviu também a palavra *balê*, pronúncia à francesa, mas os dicionários não registram a variação com o circunflexo.

➤ Carnê

O cliente receberá os **carnês** pelo correio.

Esta é outra palavrinha que aparece muitas vezes escrita em francês, *carnet*. Vamos usar a grafia brasileira? **Carnê**, ou então bloco, bônus.

➤ Carpete

Os novos **carpetes** são antialérgicos e antimofos.



NÃO TROPECE NA LÍNGUA n° 158

4ª Edição

por *Maria Tereza de Queiroz Piacentini* *

Novamente, deve-se banir a grafia estrangeira *carpet*. No Brasil fala-se em **carpete** e também em **carpê**, no entanto esta variação ainda não está dicionarizada.

➤ Tíquete

O valor do **tíquete** que não for usado será ressarcido.

Infelizmente há muita gente que ainda se vale da grafia inglesa (*ticket*) para o nosso **tíquete**, ou bilhete, cupom, ingresso. É também importante que se observe o hífen na composição com outro substantivo: **tíquete-refeição**, **tíquete-restaurante**, **tíquete-alimentação**.